Les City Pass du Val de Loire

Visitez plus, dépensez moins !

visit more, spend less !

24h / **14 €**

48h / **22 €**

72h / **29 €**

+ de 20 sites
incontournables en accès libre
More than 20 attractions with free access

+ de 40 partenaires
« Avantages »
More than 40 partners offering discounts



















www.**angersloiretourisme**.com
+33(0)2 **41 23 50 00**

Ne pas jeter sur la voie publique - Crédit photos : Angers Loire Tourisme, Fotolia, E. Caracciolo, G. Lebras, JD. Billaud, F. Tijou, J-S.Evrard, Mairie des Ponts-de-Cé, SITVAL, B. Béchard, Terra Botanica

Editeur : Angers Loire tourisme - Conception graphique : www.pourquipourquoi.fr
Parution : juin 2015 - Validité du document : 2015/2016

MODE D'EMPLOI *Directions for use*

- Les sites incontournables (p. 3) sont gratuits sur présentation de la carte City Pass Angers Loire Valley. Une seule entrée par site est autorisée. — *Your City Pass card "Angers Loire Valley" gives you free access to the main sites in Angers and the region. Only one access per site is included.*
- Les avantages ou réductions (p. 4) auprès des partenaires sont valables pendant une semaine à compter du début de validité du City Pass. — *The benefits or discounts that you get with our partners are valid for 1 week from the validity date of the City Pass.*
- La date et l'heure de la première visite dans un site incontournable sont à inscrire obligatoirement sur votre carte. Elles indiquent le début de validité du City Pass. — *Each City Pass holder has to mention at the back of the card the date and time they start visiting any of the places of interest, wich indicates the validity of the pass.*
- La carte City Pass Angers Loire Valley ne pourra en aucun cas être remboursée, y compris pendant les périodes de fermeture, prévues ou non, des différents sites. — *The City Pass "Angers Loire Valley" will not be repaid, even in case of planned or unforeseen closing of one or several sites.*
- Cette carte est nominative et ne peut en aucun cas être cédée. — *This card is personal and non transferable.*

Retrouvez les horaires et périodes d'ouverture des sites touristiques
Find the different opening hours and periods of the main sites

sur le MAG D'ANGERS LOIRE VALLEY

in the MAG OF ANGERS LOIRE VALLEY



sur le plan du territoire d'Angers Loire Valley et du centre ville d'Angers

On the map of Angers Loire Valley and the City Centre of Angers



www.angersloiretourisme.com

SE DEPLACER *Moving around*

Stationnement en centre ville d'Angers *Parking in the city centre of Angers*

2 heures de stationnement payées donnent droit au maximum à 6 heures de stationnement gratuit (procédure à renouveler par journée de stationnement). Apposer obligatoirement sur le pare-brise du véhicule le ticket de stationnement 2 heures à côté du coupon CITY PASS prédécoupé de la carte 24/48 ou 72h. Valable toute l'année sur tous les stationnements sur voirie avec horodateur, quelque soit la zone (verte ou orange)

Buy 2 hours and get a total of 8 hours parking (You must put the 2-hours-parking ticket and the coupon of your 24/48 or 72 hour CITY PASS behind the windscreen of your vehicle). Don't forget to pay a new parking ticket each day !

Valid all year long for all the parking spots with ticket machine on public roads, whatever the zone (green or orange)

Bus/Tramway

Ticket journée 24h gratuit sur demande à l'Office de tourisme

Free daily ticket on request at Tourist office

SPECIAL CAMPING-CARS



PARKING FACILITIES FOR CAMPER VANS

Possibilité de stationnement gratuit et sécurisé en centre ville pour l'achat du city pass 24, 48 ou 72 heures /*Free and safe parking in the city centre thanks to your city pass 24, 48 or 72 hours.*



SITES INCONTOURNABLES EN ACCES GRATUIT

Free access to the sites you should not miss

CHATEAUX
Castles

- **Château d'Angers** - ANGERS
- **Château du Plessis-Macé** - PLESSIS-MACÉ
- **Château du Plessis-Bourré** - ECUILLÉ
- **Château de Brissac** - BRISSAC-QUINCÉ
  (City Pass 48h et 72h uniquement
  Only with 48 hr and 72 hr City Pass)
- **Musée-château de Villevêque** - VILLEVÊQUE

MUSEES D'Angers
Museums of Angers

- **Musée des Beaux-arts**
- **Muséum des Sciences Naturelles**
- **Galerie David d'Angers**
- **Collégiale Saint-Martin**
- **Musée Jean-Lurçat et de la Tapisserie Contemporaine**

PARCS ET JARDINS
Parks and garden

- **Château de Montriou et son extraordinaire jardin potager** - FENEU
- **Château des Vaults, parc du domaine du Closel** - Savennières

ESCAPADES URBAINES
Urban escapes

- **Visites et animations de l'Office de tourisme**
- **Petit train touristique**

PARCS A THEME
Theme and leisure parks

- **Terra Botanica** - ANGERS
  (City Pass 72h uniquement)
  (City Pass 72h only)

SAVOIR-FAIRE LOCAUX ET MUSEES INSOLITES
Technical museums

- **Musée du Génie** - ANGERS
- **Carré Cointreau** (sur réservation /*booking required*)
  SAINT-BARTHÉLEMY-D'ANJOU
- **Château-Musée de la Communication**
  SAINT-BARTHÉLEMY-D'ANJOU
- **Musée de l'Ardoise** - TRÉLAZÉ
- **Musée des Coiffes et des Traditions**
  LES PONTS-DE-CÉ
- **Espace Air Passion** - MARCÉ
  (City Pass 48h et 72h uniquement
  Only with 48 hr and 72 hr City Pass)
- **Giffard Espace Menthe Pastille**
  (sur réservation /*booking required*) - AVRILLÉ
- **Maison de Loire en Anjou**
  SAINT-MATHURIN-SUR-LOIRE
  (City Pass 48h et 72h uniquement
  Only with 48 hr and 72 hr City Pass)



Angers destination douce et accessible






La plupart des sites et musées inclus dans le City Pass sont engagés dans une démarche d'accueil des publics en situation de handicap.

Most of the sites and museums included in the City Pass are committed to improving accesibility.

Sur présentation de votre City Pass bénéficiez d'avantages auprès des partenaires suivants :
With your City Pass, get discounts with the following partners:



CHATEAUX/ PATRIMOINE RELIGIEUX

Castles/Religious heritage

CHATEAU DE SERRANT

RD 723 - 49 170 SAINT-GEORGES-SUR-LOIRE

✆ **02 41 39 13 01**

8,50 € au lieu de 10 €

8,50€ instead of 10€

01/03-29/06 et 01/09-16/11: 13h30>17h15 mercredi > samedi /*Wednesday > Saturday*

9h45>11h30 - 13h30>17h15 dimanche et jours fériés

Sunday and public holidays

30/06-31/08: 9h45>17h15

Tous les jours /*Everyday*

CHATEAU DE MONTGEOFFROY

49 630 MAZÉ

✆ **02 41 80 60 02**

8,50 € au lieu de 10 €

8,50€ instead of 10€

23/03-14/06 et 16/09-11/11: 10h>12h-14h>18h

15/06-15/09: 10h>18h

PRIEURE BENEDICTIN DE SAINT-RÉMY-LA-VARENNE

Place Edouard Meslier - 49 250 ST RÉMY LA VARENNE

✆ **02 41 57 32 32**

2 € au lieu de 2,50 €

2€ instead of 2,50€



LOISIRS

Leisure activities

LES VISITES ET ANIMATIONS DE L'OFFICE DE TOURISME

7, place Kennedy - ANGERS

✆ **02 41 23 50 00**

www.angersloiretourisme.com

Tarifs réduits sur les visites (spectacles, nature, patrimoine...)

Reduced rate on guided tours (shows, nature, héritage)

Cf. programme Eté/hors-saison /*See winter or summer programme*

PARC ANJOU AVENTURE

Parcours acrobatique en forêt *High wire acrobatic courses in the trees*

49 000 ÉCOUFLANT

✆ **02 41 96 89 68**

20 € au lieu de 22 €

20€ instead of 22€

Réservation conseillée /*Booking recommended.*

CLUB NAUTIQUE D'ECOUFLANT

8, rue de l'île Saint Aubin

49 000 ÉCOUFLANT

✆ **02 41 34 56 38**

-10 % sur la location d'un canoë *-10 % on hour canoe rental*

Ouvert toute l'année

Open all year round

FERME PEDAGOGIQUE LA CLE DES CHAMPS

Les Grandes Boudinières - 49 800 ANDARD

✆ **02 41 45 17 27**

1 adulte gratuit pour 2 enfants payants

1 free adulte for 2 paying children

BASE NAUTIQUE DE LA MENITRE

Port Saint Maur - 49250 LA MENITRÉ

✆ **02 41 45 69 01**

-10 % sur la location d'un canoë *-10 % on hour canoe rental*

01/05-30/09 Tous les jours sur réservation/*Every day by appointment only* 01/07-31/08 Tous les jours/*Every day* de 9h30 à 19h30



TRANSPORTS

BUS/TRAMWAY

Ticket journée 24h gratuit sur demande à l'Office de tourisme

Free daily ticket on request at Tourist office

OFFICE DE TOURISME D'ANGERS LOIRE METROPOLE

Location de vélos /*Bikes rental*

7, place Kennedy - ANGERS

✆ **02 41 23 50 00**

-15 % sur la location de VTC

-15 % on the rental of a city bike

POINT INFORMATION LA MAISON DU PORT

Location de vélos /*Bikes rental*

38 boulevard Henri-Arnaud ANGERS

✆ **02 41 23 50 02**

-15 % sur la location de VTC

-15 % on the rental of a city bike

VERT EVENT

Location de vélos /*Bikes rental*

23, rue Paul Bert - ANGERS

✆ **02 72 72 54 44**

-15% sur la location de VTC/VTT / vélo électrique *-15% on the rental of a mountain bike/city bike/electric bike*

9h30>12h30-14h-19h mardi>samedi/*Tuesday>Saturday*

-15/06 > 15/09: 9h>10h et 18h>19h dimanche et lundi sur réservation/*Sunday and Monday on appointment*

NAVETTES FLUVIALES ESTIVALES

Office de tourisme d'Angers Loire Métropole - ANGERS

✆ **02 41 23 50 00/02**

www.angersloiretourisme.com

3 € au lieu de 4 € l'étape

3€ instead of 4€ per stage

Quatre lignes : deux sur la Loire, une sur la Sarthe et une sur la Mayenne /*Four boat links : two on the Loire, one on the Sarthe and one on the Mayenne river.*

10/07>06/09 : mardi >dimanche / *From Tuesday to Sunday*

Réservation conseillée

Booking recommended



SHOPPING/ SOUVENIR

Shopping/souvenirs

BOUTIQUE DES OFFICES DE TOURISME D'ANGERS ET SA REGION

Spécialités locales/*local goods local*

-10% sur tout achat en boutique (hors livres) *-10 % on any purchase in the shop (except books)*

‣ OFFICE DE TOURISME D'ANGERS

7, place Kennedy - ANGERS

✆ **02 41 23 50 00**

‣ OFFICE DE TOURISME BRISSAC LOIRE AUBANCE

8, place de la République

49 320 BRISSAC-QUINCÉ

✆ **02 41 91 21 50**

‣ OFFICE DE TOURISME LOIRE AUTHION

Place du Port Charles Sigogne

49 250 SAINT-MATHURIN-SUR-LOIRE

✆ **02 41 57 01 82**

LES TREILLES GOURMANDES

Foie gras et produits gastronomiques/ *Foie gras and gastronomic products*

14 rue Toussaint - 49 100 Angers

✆ **02 41 20 05 87**

-10 % sur tout achat en boutique /*-10 % on any purchase in the shop*

10h15>12h30 - 13h30>18h30 mardi > vendredi /*Tuesday>Friday 10h > 12h30 - 14h30 > 19h*

10h15>12h30 - 13h30>19h samedi/*Saturday*

ANJOU TERROIR

Boutique de produits gastronomiques du Grand Ouest

Shop of gastronomic products of Western France

15, place Sainte Croix - ANGERS

✆ **02 41 88 78 51**

- 10 % sur tout achat en boutique (hors livres)

-10 % on any purchase in the shop (except books)

mardi > samedi /*Tuesday > Saturday 10h > 12h30 – 14h30 > 19h*

01/06>30/09 : 10h>19h

LA PETITE MARQUISE

Chocolaterie /*Chocolate factory*

22, rue des Lices – ANGERS

✆ **02 41 87 43 01**

- 12 % sur tout achat en boutique

-12 % on any purchase in the shop

mardi>vendredi/*Tuesday>Friday* 10h>19h

samedi/*Saturday* 9h>19h

LA MAISON DES ARTISANS

Créations artisanales /*Craft shop*

1, Place Sainte Croix – ANGERS

✆ **02 41 88 06 27**

Une création artisanale offerte pour tout achat

A handmade gift offered for any purchase

14 h > 19h lundi /*Monday*

9h30 > 19h mardi > samedi *Tuesday > Saturday*

BOUTIQUE MUSEE DU GENIE

Répliques du musée et objets militaires /*Copies of museum exhibits and military items*

106, rue Eblé – ANGERS

✆ **02 41 24 83 16**

- 5 % sur tout achat en boutique

-5 % on any purchase in the shop

CHOCOLATERIE BENOIT

1, rue des Lices – ANGERS

✆ **02 41 88 94 52**

- 5 % sur tout achat en boutique /*-5 % on any purchase in the shop*

10h>12h30 - 14h>19h lundi/*Monday>vendredi/Friday* 10h>12h30-14h-19h30 samedi/*Saturday*

Avantage City Pass /*City Pass advantage*

Période et horaires d'ouverture /*Opening hours and period*

BRASSERIE FABRIQUE BIERES D'ANJOU

La Gare - 49250 LA MENITRE

✆ **02 41 57 62 78**

1 verre offert pour 2 cartons achetés /*1 extra glass for the purchase of 2 boxes*

Toute l'année /*All year through*: 9h30 > 12h – 14h30 > 18h30: samedi /*Saturday*
- Visites guidées 11h et 15h sur reservation /*Guided tour by appointment*



RESTAURATION

Catering

Offres sous réserves de repas *You must have a meal to avail of the special offer*

LA FERME

2 place Freppel - 49 100 ANGERS

✆ **02 41 87 09 90**

Apéritif offert /*Free aperitif* Tous les jours/*Every day*

12h > 14h30 sauf mercredi *Except on Wednesday* - 19h > 22h sauf mercredi et dimanche

Except Wednesday and Sunday

MONUMENT CAFE CHATEAU D'ANGERS

2 Promenade du bout du monde

49 100 ANGERS

✆ **02 41 81 06 22**

-10 % sur les formules à volonté /*-10 % discount on meal*

Ouvert tous les jours /*open every day*

LE CAFE DES ORFEVRES

14, rue du musée

49 100 ANGERS

✆ **02 41 88 94 36**

Café offert /*Free coffee*

Tous les jours/*Every day*

Déjeuner uniquement

Open only for lunch

Fermé les /*Closed on* 01/01, 01/05, 01/11, 24/12, 31/12

AU QUAI DES SAVEURS

Boulevard Henri Arnault ANGERS

✆ **02 41 87 85 80**

Apéritif maison offert

Free home made aperitif

Tous les jours /*Every day*

L'ARDOISE

3 Place Clémenceau

49 320 BRISSAC-QUINCÉ

✆ **02 41 78 32 80**

Un crémet d'Anjou offert

Free cremet d'Anjou

01/07/14 > 15/09/14

CHATEAU DE LA PERRIERE

49 200 AVRILLE

✆ **02 41 27 37 47**

Apéritif offert /*Free aperitif*

Tous les jours /*Every day*

Déjeuner uniquement /*Open only for lunch*

LA GINGUETTE A JOJO

Chaloche 49 320 SAINT-SATURNIN-SUR-LOIRE

✆ **02 41 54 64 04**

Apéritif, café ou jus de fruit offert /*Free aperitif, coffee or fruit juice*

01/05 – 15/06 et 1/09 – 15/09 : /*week-end* - Juin à fin août : tous les jours sauf le lundi midi /*Every day except Monday for lunch*

LA CAILLOTTE

2, rue de la Loire

49 320 SAINT-SATURNIN-SUR-LOIRE

✆ **02 41 54 63 74**

Apéritif offert (sous réserve de repas)

Free aperitif with your meal

07/04-30/09 : tous les midis du mercredi au dimanche, et tous les soirs du mardi au samedi

Every day Wednesday > Sunday for lunch, and every day Tuesday > Saturday evening

01/10 – 06/04 : tous les midis du jeudi au dimanche, vendredi soir et samedi soir / *Every days Thursday/Sunday for lunch, Friday and Saturday evening*

LE BISTROT DE PAULINE

ZA Les Fontenelles 49 320 BRISSAC-QUINCÉ

✆ **02 41 47 42 66**

Un « Kir de Pauline » offert

Free aperitif

lundi > jeudi /*Monday > Thursday* : ouvert le midi /*Open for lunch* - vendredi et samedi *Friday and Saturday*: midi et soir *lunch and dinner*

RESTAURANT REFLETS DE LOIRE

2 place du Port Charles Sigogne

49 250 SAINT-MATHURIN-SUR-LOIRE

✆ **02 41 66 23 89**

Un kir offert /*Free aperitif*

02/01>30/06 fermé lundi, mardi et dimanche soir/*closed on Mondays, Tuesdays and Sundays* - 01/07>31/08 fermé lundi et mardi soir/*closed on Mondays and Tuesdays evenings*



VIGNOBLE & DECOUVERTES

Vineyards & Discoveries

LE SECRET DES PAPILLES

Cours de dégustation et randonnée dans le vignoble

Wine testing and a walk in the wineyard

1, rue René Brémont | 49 100 ANGERS

✆ **06 60 19 65 01**

42€ au lieu de 49,90€

42€ instead of 49,90€

Réservation conseillée /*booking recommended*

-10% sur l'achat de bouteilles de vin chez les viticulteurs suivants /*-10% on a bottle of wine purchased on the following wineyards:*

(Vente à emporter uniquement *Only on wine sale*)

CAVES DE LA LOIRE

Route de Vauchrétien

49 320 BRISSAC-QUINCÉ

✆ **02 41 91 28 79**

14h> 18h30: lundi /*Monday*
- 9h > 12h30 - 14h > 18h30: mardi > samedi /*Tuesday > Saturday*

Fermé samedi après-midi de janvier à mars /*Closed on Saturday afternoon from January to March*

DOMAINE DE CONQUESSAC

Les Landes - 49 320 VAUCHRÉTIEN

✆ **06 82 34 65 19**

ouvert le samedi sur rendez-vous

open on Saturday with appointment

DOMAINE DES DEUX MOULINS

20 route de Martigneau

49 610 JUIGNÉ-SUR-LOIRE

✆ **02 41 54 65 14**

9h > 19h /*samedi Saturday*
- 17h30 > 19h lundi > vendredi *Monday > Friday*

DOMAINE DITTIERE

1 chemin de la Grouas

49 320 VAUCHRÉTIEN

✆ **02 41 91 23 78**

9h > 12h – 14h > 18h30 : lundi > vendredi /*Monday > Friday* - 9h> 12h- 14h > 18h: samedi/*Saturday*



CROISIERES PROMENADES

River boats

BATEAU L'HIRONDELLE

Le Moulin - 49 220 CHENILLÉ-CHANGÉ

✆ **02 41 95 14 23**

9,10 € au lieu de 10,10 €

9,10 € instead of 10,10 €

Réservation recommandée
- croisière d'1h30 sur la Mayenne au départ de Grez-Neuville ou de Chenillé Changé, et de 2h sur la Maine au départ d'Angers. /*Cruise of 1h15 on the Maine from Angers and on the Mayenne from Grez-Neuville or Chenillé-Changé*

01/04/2015>30/10/2015

BATEAU LOIRE DE LUMIERE

Place du Port Charles Sigogne

49 250 SAINT-MATHURIN-SUR-LOIRE

✆ **02 41 57 01 82**

7 € au lieu de 10,10 €

7 € instead of 10,10€

Croisière d'1h sur la Loire au départ de Saint-Mathurin/Loire ou La Ménitré / *Cruise of 1h on the Loire from St Mathurin/ Loire and from La Ménitré*

05/05/2015>27/09/2015



EVENEMENTS : THEATRE, MUSIQUE, DANSE, CINEMA

Event: theatre, music, danse, movies

LE QUAI Forum des Arts Vivants

CNDC / NTA / EPCC LE QUAI

Cale de Savatte - 49 100 ANGERS

✆ **02 41 22 20 20**

18 € au lieu de 23 €

18 € instead of 23 €

Programmation théâtre, danse, cirque, musique, opéra... sur :

Events calendar theatre, danse, music, opera... on :

http://www.lequai-Angers.eu

CHATEAU DU PLESSIS-MACÉ - Programmation théâtrale

49770 LE PLESSIS-MACÉ

✆ **02 41 81 41 18**

7 € au lieu de 10 € sur la programmation théâtrale

7€ instead of 10€ on any play

Représentation *"Le Dindon"*

Dates des représentations et réservations/*play times and appointment:*

www.chateau-plessis-mace.fr